



De l'hétérogénéité à l'individualisation des apprentissages de l'écrit : comment faire ?

WEBINAIRE Doc en Stock N° 8

organisé par le réseau des
Centres Ressources Illettrisme & Analphabétisme
dans le cadre du projet « [Doc en stock](#) 2.0 »

0800 11 10 35 (numéro vert du réseau des CRI)



Retrouvez tous nos webinaires !

- Pourquoi le numérique facilite l'apprentissage du français ?
- Repérer les acquis et les besoins d'apprentissage en français oral et écrit : pour quoi et comment faire ?
- La correction phonétique en formation d'adultes : comment faire ?
- Comment accompagner l'entrée dans l'écrit des adultes (allophones notamment) en alphabétisation ?
- Intégration des étrangers : les nouvelles mesures 2019
- La question interculturelle en formation
- Les médiathèques comme lieux ressources pour les apprenants : pratiques et usages des acteurs
- De l'hétérogénéité à l'individualisation des apprentissages de l'écrit : comment faire ?



<http://docenstockfrance.org/webinaire/>

Cette œuvre est mise à disposition selon les termes de la Licence Creative Commons Attribution - Pas d'Utilisation Commerciale - Partage dans les Mêmes Conditions 3.0 France.



De l'hétérogénéité à l'individualisation des apprentissages de l'écrit : comment faire ?

- Quelles formes d'hétérogénéité ?
 - Comment accompagner la production d'écrits avec un apprenant débutant ?
 - Comment individualiser ?
- Quelles activités en groupe ? Quels entraînements à réaliser en autonomie ?

Ce webinaire apportera des réponses concrètes aux questions des formateurs, bénévoles ou salariés, intervenant sur l'apprentissage de la langue française, et souhaitant prendre en compte et s'appuyer sur l'hétérogénéité des groupes en formation. ...

Intervention de M.-H. Lachaud



Présentation de l'intervenante

Marie-Hélène Lachaud

- Docteure en Sciences du langage / Didactique et linguistique
- LIDILEM/GRAFFIC (UGA) - Langage Travail et Formation (Univ. Lorraine)
- Chercheure – Consultante
- Spécialisée en formation d'adultes - Littéracie & langage au travail



RECHERCHE - FORMATION
DIDACTIQUE & LINGUISTIQUE

Tél. : + 33(0)6.30.70.56.58

contact@mhlachaud.fr

<http://www.mhlachaud.fr/>



De l'hétérogénéité à l'individualisation des apprentissages de l'écrit : comment faire ?

Sommaire

1. Quelles formes d'hétérogénéité ?
2. Comment accompagner la production d'écrits avec un apprenant débutant ?
3. Comment individualiser ?
4. Quels entraînements à réaliser en autonomie ?
5. Quelles activités en groupe ?
→ quelle place pour les outils numériques ?

Marie-Hélène Lachaud

avec **Véronique VERA**, *conseillère en formation*,

CRIA45

1 - Quelles formes d'hétérogénéité ?

- Âge
- Parcours linguistique
- Parcours de formation :
scolarité & formation continue
- Parcours professionnel
- Projets – envies - attentes
- « Rapport à » l'écriture, aux écrits, au savoir, à
l'apprentissage

(Charlot, 1997-2002 ; Barré-de Miniac, 2000 ; Leclercq 1999)

De l'hétérogénéité à l'individualisation des apprentissages de l'écrit :
comment faire ?

Doc
en stock



1 - Quelles formes d'hétérogénéité ?

Rapport à l'écriture

(Barré-de Miniac, 2000)

Quel
investissement
?

Quelles
opinions &
attitudes ?

Quelle
conception de
l'écriture et de
son
apprentissage
?

Quels modes
de
verbalisation ?

Rapport aux écrits

(V. Leclercq, 1999)

Approche globale :

- Valeurs familiales
- Normes sociales
- Ancrages culturels
- Dispositions cognitives
- Histoire personnelle
- Identité

De l'hétérogénéité à l'individualisation des apprentissages de l'écrit :
comment faire ?

Doc
en stock

1 - Quelles formes d'hétérogénéité ?

~~BOJOK~~ BOJECORI MADAMOE
JE VODDI ILI KA PILI
DE PORODI SIKE TI PE
FERIDEKOMADI UITI
SILI VOPLK

Texte n° 1

Texte n° 2

J'ai pas commencée mon formation
au début du octobre 2014. mais
j'ai réussi à rattrapé le retard. en-
suite la première chose cette formation
d'abord me ouvrir une fenêtre dans
ma vie parceque grâce à cette formation
j'ai commencée à Bien dirigée mon
travaille Par exemple. Le mensis

S'aimerais conduire un Raid land,

- Pelle - une grue, des engins de chantier.

Texte n° 3

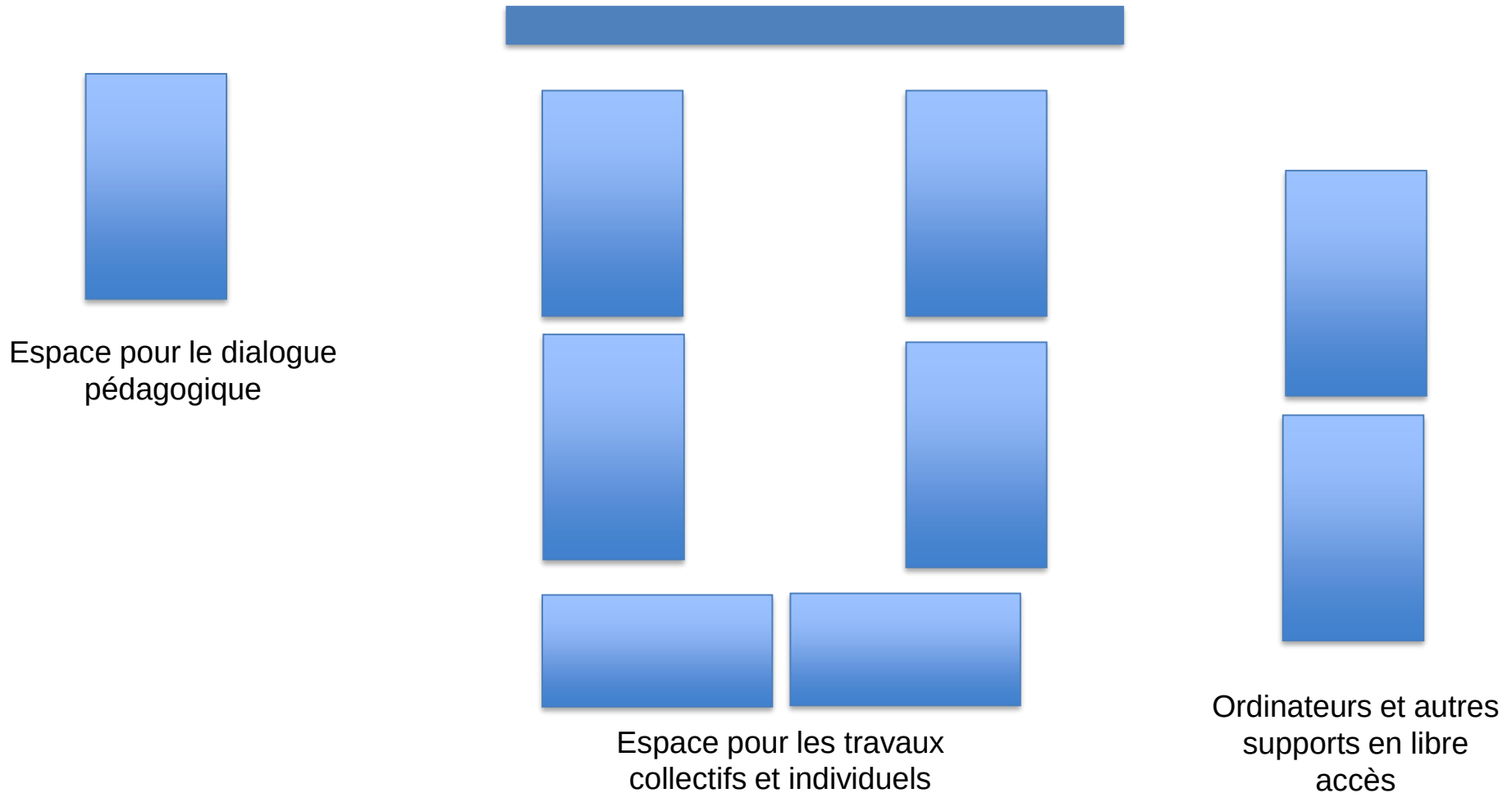
De l'hétérogénéité à l'individualisation des apprentissages de l'écrit :
comment faire ?

2 - Comment accompagner la production d'écrits avec un apprenant débutant ?

- Ecriture individuelle
- Rythme régulier
- Fréquence : mises en situation rapprochées
- Choix du lieu pour écrire

De l'hétérogénéité à l'individualisation des apprentissages de l'écrit : comment faire ?

2 - Comment accompagner la production d'écrits avec un apprenant débutant ?



De l'hétérogénéité à l'individualisation des apprentissages de l'écrit : comment faire ?

Doc
en stock



3 - Comment individualiser ?

~~BOJOUR~~ BOJEGORI MADAMOE
JE VODDI ILI KA PILI
DE PORODI SIKI TI PE
FERIDEKOMADI UITI
SILI VOPLK

Date

BONJOUR MADAME,
IL N'Y A PLUS DE PRODUIT. EST-CE QUE
TU PEUX VITE FAIRE UNE COMMANDE
S'IL TE PLAIT ? MERCI

Signature

Date

Bonjour Madame,
Il n'y a plus de produit. Est-ce que tu
peux vite faire une commande s'il te plait
? Merci

Signature

Date

Bonjour Madame,
Il n'y a plus de produit. Est-ce que tu
peux vite faire une commande s'il te plait
? Merci

Signature

De l'hétérogénéité à l'individualisation des apprentissages de l'écrit :
comment faire ?

Doc
en stock

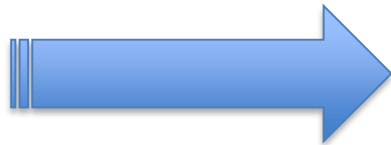


3 - Comment individualiser ?

Date

Bonjour Madame,
Il n'y a plus de produit. Est-ce que tu
peux vite faire une commande s'il te
plaît ? Merci

Signature



Date

Bonjour Madame,
Il n'y a plus de produit XXX. Est-ce que
vous pouvez en commander au plus vite
s'il vous plaît ? Pourriez-vous
m'apporter du XXX (produit de
remplacement) lundi prochain ?
Merci

Signature

De l'hétérogénéité à l'individualisation des apprentissages de l'écrit :
comment faire ?

4 - Quels entraînements à réaliser en autonomie ?



- Écouter / lire son texte & ceux des autres
- Copier
- Comparer
- Relier
- Écrire
- Lire d'autres supports
- Fiches d'entraînements auto-correctifs

De l'hétérogénéité à l'individualisation des apprentissages de l'écrit : comment faire ?

4 - Quels entraînements à réaliser en autonomie ?



Et aussi :

- Calculer
- Utiliser les outils numériques
- Changer de place
- Anticiper
- Planifier
- Organiser : temps & espace
- Porter un regard sur...
- Se projeter

De l'hétérogénéité à l'individualisation des apprentissages de l'écrit : comment faire ?

5 - Quelles activités en groupe ?

En sous-groupe

- Partager ses savoirs et savoir-faire
- Aider / se faire aider
- Collecter des informations
- Confronter son point de vue
- Collecter du vocabulaire, des expressions
- ...

De l'hétérogénéité à l'individualisation des apprentissages de l'écrit :
comment faire ?

5 - Quelles activités en groupe ?

Séance collective : tout le groupe

1. Choix d'un thème commun
2. Étape de réflexion individuelle
3. Mise en commun
4. Trace écrite : les essentiels - synthèse

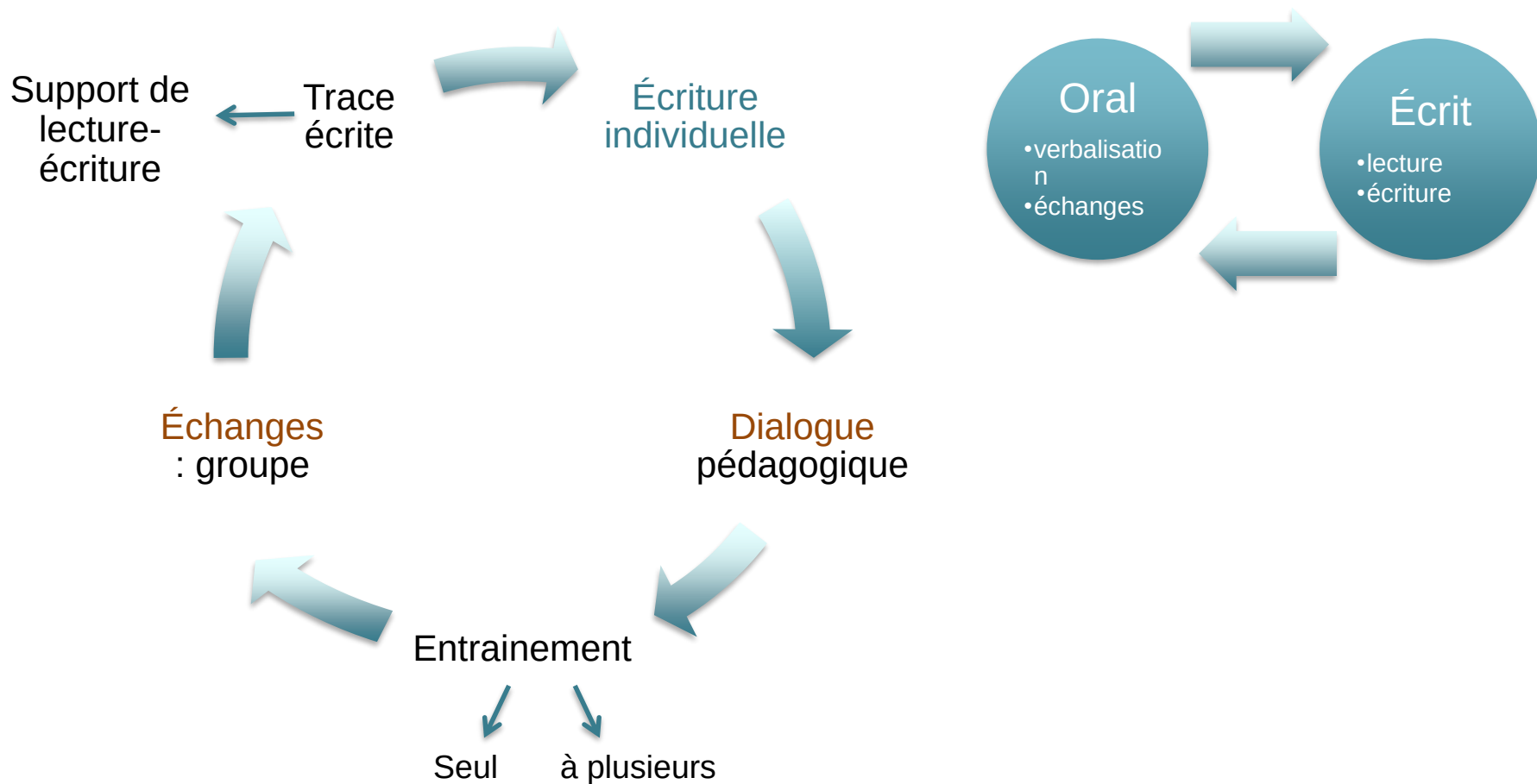
De l'hétérogénéité à l'individualisation des apprentissages de l'écrit : comment faire ?

Doc
en stock



5 - Quelles activités en groupe ?

Cycle des activités



De l'hétérogénéité à l'individualisation des apprentissages de l'écrit : comment faire ?

Conclusion

- Varier les modalités
- Partir du groupe & de la personne
- Individualiser les apprentissages
- Inclure le rapport à l'écriture et aux écrits
- Mettre au jour les compétences ignorées

De l'hétérogénéité à l'individualisation des apprentissages de l'écrit :
comment faire ?

Merci pour votre participation

De l'hétérogénéité à l'individualisation des apprentissages de l'écrit :
comment faire ?

Doc
en stock



Zoom sur <http://docenstockfrance.org/> + échanges



ACCOMPAGNER
UN APPRENTISSAGE
PARTAGÉ ET RÉUSSI
DU FRANÇAIS

Principes Repères Webinaires Témoignages Bibliographies L'équipe



L'équipe

Les CRI membres du projet



Les fondateurs du site

En 2017, trois Centres Ressources Illettrisme et Analphabétisme (CRIA) se sont unis pour proposer cette plateforme Doc en stock. La Direction de l'Accueil, de l'Accompagnement des Étrangers et de la Nationalité (DAAEN) a retenu ce projet, qui a également été cofinancé par les Directions Régionales et/ou Départementales de la Jeunesse, des Sports et de la Cohésion Sociale (DRDJSCS) des trois territoires (Auvergne Rhône Alpes, Occitanie, Provence-Alpes-Côte d'Azur) avec le soutien du CGET.



Cette plateforme est issue de la production des groupes de travail qui se sont déroulés sur les territoires entre juin et octobre 2017. Un grand merci à tous les contributeurs et à leurs structures ainsi qu'aux personnes qui ont accepté de témoigner.

L'équipe du projet

Centre Ressources Illettrisme

Centre Ressources Illettrisme

Centre Ressources Illettrisme

QUESTIONS / RÉPONSES

- Comment j'organise la 1ère rencontre?
- Quels sont les publics que je vais accompagner?
- Comment je débute avec une personne qui ne parle pas du tout français?
- Par quoi commencer? Oral? Écrit?
- Comment j'organise une séance?
- Comment je repère le niveau des personnes?
- Comment je prépare une progression dans le temps?
- Sur quels partenaires je peux compter?
- Faut-il connaître toutes les cultures des apprenants?

NEWSLETTER

S'abonner



Cette œuvre est mise à disposition selon les termes de la Licence Creative Commons Attribution - Pas d'Utilisation Commerciale - Partage dans les Mêmes Conditions 3.0 France.



<http://docenstockfrance.org>

Echanges : questions- réponses

**De l'hétérogénéité à l'individualisation
des apprentissages de l'écrit : comment faire ?**

M.-H. Lachaud

22/03/2019 – 10h00 à 11h00 - Webikeo



Retrouvez tous nos webinaires !

- Pourquoi le numérique facilite l'apprentissage du français ?
- Repérer les acquis et les besoins d'apprentissage en français oral et écrit : pour quoi et comment faire ?
- La correction phonétique en formation d'adultes : comment faire ?
- Comment accompagner l'entrée dans l'écrit des adultes (allophones notamment) en alphabétisation ?
- Intégration des étrangers : les nouvelles mesures 2019
- La question interculturelle en formation
- Les médiathèques comme lieux ressources pour les apprenants : pratiques et usages des acteurs
- De l'hétérogénéité à l'individualisation des apprentissages de l'écrit : comment faire ?



<http://docenstockfrance.org/webinaire/>

Bibliographie & liens

- Barré-De Miniac, C. (2000). *Le rapport à l'écriture. Aspects théoriques et didactiques*. Villeneuve D'Ascq : Presses Universitaires du Septentrion.
- Besse, J.-M., Luis M.H., Paire K., Petiot-Poirson K. & Petit Charles E. (2004). *Evaluer les illettrismes. Diagnostic des modes d'appropriation de l'Écrit : guide pratique*. Paris : Retz
- Bucheton, D. (dir) (2014). *Refonder l'enseignement de l'écriture. Vers des gestes professionnels plus ajustés du primaire au lycée*. Paris : Retz.
- Charlot, B. (1997-2002). *Du rapport au savoir. Eléments pour une théorie*. Paris : Anthropos.
- De Keyser, D. (1999). *Apprendre à lire et à écrire à l'âge adulte. Guide méthodologique et pratique*. Paris : Retz.
- Ferrand, Noël (2014). *Ecrire pour apprendre. La démarche ECLER*. Paris : L'Harmattan.
- Freire, P. (2000). *Pédagogie de l'autonomie. Savoirs nécessaires à la pratique éducative* (16e éd.). Paris : Eres
- Frier, C. (2016). *Sur le chemin des textes, comment s'approprier l'écrit de l'enfance à l'âge adulte*. Toulouse : PUM
- Guernier, M.-C., Rivière, V. (2012). Pratiques de formation à la lecture-écriture des adultes en parcours d'insertion. Enjeux didactiques et institutionnels. *Lidil*, 45, 5-11.
- Guernier, M.-C. & Sautot, J.-P. (dir.) (2017). *Former des adultes à l'écrit : questions didactiques pour la professionnalisation des formateurs*. Dijon : Raison et Passions.
- Lahire, B. (1993). *La raison des plus faibles. Rapport au travail, écritures domestiques et lecture en milieux populaires*. Lille : Presses Universitaires de Lille.
- Leclercq, V. (1999). *Face à l'illettrisme, enseigner l'écrit à des adultes*. Paris : ESF. Vidéo conférence : <https://apps.atilf.fr/reseaultf/?p=453>
- **Autres liens :**
 - ECLER : <http://poleformateurs38-ecler.blogspot.com/>
 - DIALOGUE : <http://www.demarche-dialogue.org/wp/>
 - Publications du réseau Langage Travail et Formation : <https://apps.atilf.fr/reseaultf/>
 - Publications de M.-H. Lachaud : <http://www.mhlachaud.fr/p/recherche.html>
 - DICLÉ : Dictionnaire pour Lire et pour Écrire <https://www.editions-retz.com/pedagogie/maitrise-de-la-langue/dicle-dictionnaire-pour-lire-et-pour-ecrire-9782725633718.html>



De l'hétérogénéité à l'individualisation des apprentissages de l'écrit : comment faire ?

